

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 62 (1971)  
**Register:** Inhaltsverzeichnis 62. Jahrgang 1971

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

62. JAHRGANG

1971

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

ZÜRICH

1971

# INHALTSVERZEICHNIS

## 1. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

## 2. Sachverzeichnis

### 2.1 Grundlagen

- 2.11 Mathematik, Physik
- 2.12 Messtechnik
- 2.13 Stoffkunde, Materialprüfung, Fabrikation
- 2.14 Betriebswissenschaft
- 2.15 Raumschiffahrt
- 2.16 Verschiedenes

### 2.2 Energietechnik

- 2.21 Erzeugung
  - 2.211 Wasserkraftwerke
  - 2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke
  - 2.213 Erzeugung durch andere Methoden
- 2.22 Kraftwerksausrüstungen
  - 2.221 Rotierende Maschinen
  - 2.222 Transformatoren
  - 2.223 Schalter
  - 2.224 Andere Ausrüstungen
- 2.23 Umformer und Umformeranlagen
- 2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung
- 2.25 Energieübertragung, Leitungen
- 2.26 Verwendung elektrischer Energie
  - 2.261 Allgemeine Verwendung
  - 2.262 Elektrowärme
  - 2.263 Beleuchtung
  - 2.264 Traktion
  - 2.265 Andere Verwendungen
- 2.27 Schutz, Störungen, Gefahren
- 2.28 Verschiedenes

### 2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik

- 2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen
- 2.32 Apparate, Anlagen
- 2.33 Bauelemente
- 2.34 Anwendungen
  - 2.341 Nachrichtentechnik
  - 2.342 Rechentechnik (Computertechnik) und Automation
  - 2.343 Radio, Fernsehen
- 2.36 Verschiedenes

### 2.4 Wirtschaft und Recht

- 2.41 Statistisches, Energiewirtschaft
  - 2.411 Schweiz
  - 2.412 Ausland und International
- 2.42 Tarife, Energieverrechnung
- 2.43 Energie-Ein- und -Ausfuhr
- 2.44 Rechtliches, Gesetze
- 2.45 Geschäftsberichte
  - 2.451 Elektrizitätswerke
  - 2.452 Andere Berichte
- 2.46 Verschiedenes

### 2.5 Berufsfragen

- 2.51 Berufs- und Stellenwesen
- 2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen
- 2.53 Besichtigungen, Studienreisen
- 2.54 Auszeichnungen, Preisausschreiben, Stiftungen

### 2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen

- 2.61 Verwaltungen, Firmen
- 2.62 Persönliches
- 2.63 Historisches, Jubilare
- 2.64 Nachrufe

### 2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations

- 2.71 Schweizerische Vereinigungen
- 2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen
- 2.73 Schweizerische Ausstellungen
- 2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen
- 2.75 Public Relations

### 2.8 Literatur

- 2.81 Buchbesprechungen
- 2.82 Zeitschriften, Kalender
- 2.83 Kataloge, Firmenschriften
- 2.84 Verschiedenes

### 2.9 Verschiedenes

- 2.91 Briefe an die Redaktion
- 2.92 Mitteilungen
- 2.93 Technische Neuerungen
- 2.94 Illustrationen

## 3. Vereinsnachrichten

### 3.1 Sicherheitszeichen

- 3.11 Erteilungen
- 3.12 Löschungen
- 3.13 Änderungen

### 3.2 Qualitätszeichen

- 3.21 Erteilungen
- 3.22 Löschungen
- 3.23 Änderungen
- 3.24 Mitteilungen

### 3.3 Prüfzeichen für Glühlampen

- 3.31 Erteilungen
- 3.32 Löschungen

### 3.4 Prüfberichte

- 3.41 Prüfungen
- 3.42 Löschungen
- 3.43 Änderungen

### 3.5 Vorschriften, Regeln, Leitsätze

- 3.51 Vorschriften, Qualitätsregeln und Normen
  - 3.511 Entwürfe
  - 3.512 Inkraftsetzungen
  - 3.513 Mitteilungen
- 3.52 Regeln und Leitsätze
  - 3.521 Entwürfe
  - 3.522 Inkraftsetzungen
  - 3.523 Mitteilungen

### 3.6 SEV und VSE

- 3.61 Jahresversammlung
- 3.62 Sitzungen von Kommissionen
- 3.63 Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten
- 3.64 Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates

### 3.7 SEV

- 3.71 Unsere Verstorbenen
- 3.72 Generalversammlung
- 3.73 Sitzungen
- 3.74 Veranstaltungen
- 3.75 Mitteilungen
- 3.76 Publikationen, Sonderdrucke

### 3.8 VSE

- 3.81 Generalversammlung
- 3.82 Sitzungen
- 3.83 Mitteilungen
- 3.84 Publikationen, Sonderdrucke
- 3.85 Veranstaltungen



## 1. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

	Seite		Seite		Seite
Abegg, K., Baden . . . . .	865	Huber, V., Zürich . . . . .	601	Ruchet, R., Cossonay-Gare . . . . .	277
Aemmer, P., Zürich . . . . .	1083	Kägi, U., Zürich . . . . .	1165	Ruetschi, P., Yverdon . . . . .	1049
Ammann, Ch., Lausanne . . . . .	988	Kälin, J. M., Lausanne . . . . .	1227	Sahm, P. R., Baden . . . . .	405
Antoniou, M., Jassy . . . . .	247	Kelley, W. E., Philadelphia . . . . .	35	Scharwächter, D., Trier-Ehrang . . . . .	547
Asal, H., Laufenburg . . . . .	533	Kessler, H., Zürich . . . . .	665	Schär, F., Olten . . . . .	625
Baechler, U., Effretikon . . . . .	76	Kommission des VSE für Energie-		Schell, J., Genf . . . . .	1177
Baumann, E., Uster . . . . .	1001	tarife . . . . .	557	Schick, C., Zürich . . . . .	759
Berger, K., Zürich . . . . .	397	Korponay, N., Baden . . . . .	589	Schindler, E., Aarau . . . . .	943, 985
Bernasconi, G., Genf . . . . .	379	Kosztaluk, R., Gdansk . . . . .	1009	Schlaepfer, H. J., Zürich . . . . .	315, 579, 834
Bogucki, A., Gliwice . . . . .	589	Kroms, A., Boston . . . . .	91, 508, 1029	Schmid, M., Cossonay-Gare . . . . .	277
Bossi, H. J., Baden . . . . .	6	Kuhnert, E., Celle . . . . .	690, 847, 911	Schober, J., Baden . . . . .	1210, 1219
Brandt, A., Luzern . . . . .	714	Lange, W., Bonn . . . . .	400	Schuppe, W.-D., Karlsruhe . . . . .	764
Buckel, R., München . . . . .	66	Lauterbach, U., Braunschweig . . . . .	110	Serex, R., Genf . . . . .	309
Bühler, H., Ciona di Carona . . . . .	113	Leitenberger, W., München . . . . .	80, 585	Strehler, A., St. Gallen . . . . .	421
Dätwyler, R., Luzern . . . . .	695	Liebetrau, G., Laufenburg . . . . .	533	Stoll, P., Bern . . . . .	1113
Desmeules, J., Lausanne . . . . .	1135	Loh, O., Bonn . . . . .	400	Stucki, P., Rüschlikon . . . . .	1065
Desponds, R., Leysin . . . . .	1140	Lorenzen, H. W., Baden . . . . .	237	Suchocki, J., Gdansk . . . . .	1009
Dommann, F., Luzern . . . . .	335	Löcker, H., Baden . . . . .	6	Szpor, S., Gdansk . . . . .	1009
Drechsler, R., Prag . . . . .	683	Lutz, S., Erlangen . . . . .	634	Tiercy, J., Pully . . . . .	965
Dreyer, J. L., Neuenburg . . . . .	1096	Mäder, F., Wabern . . . . .	728, 875	Utz, H. P., Aarau . . . . .	519
Dubs, A., Zürich . . . . .	1259	Meier, F., Schaffhausen . . . . .	742	Venemans, D. W., Utrecht . . . . .	29
Eggimann, F., Baden . . . . .	493	Meyer, A., Ittigen . . . . .	914	Vogel, J., Zürich . . . . .	1011
Eidg. Amt für Energiewirtschaft,		Meyer, E., Bern . . . . .	1	Vogt, W., Baden . . . . .	1074
Bern . . . . .	90, 459	Moeller, J., Bamberg . . . . .	634	Vonarburg, H., Zug . . . . .	371
Elmiger, E., Baden . . . . .	389	Morf, J.-J., Lausanne . . . . .	123	Vontobel, J., Oberentfelden . . . . .	676
Erhart, L., Oberentfelden . . . . .	1197, 1216	Moser, R., Zürich-Oerlikon . . . . .	18	Vögtli, K., Bern . . . . .	1094
Erny, E., Oberglatt . . . . .	1252	Mühlethaler, R., Cossonay-Gare . . . . .	277	de Vries, J. H., Zug . . . . .	371
Fabbri, G., S. Giorgio di Piano . . . . .	448	Müller, H., München . . . . .	445	Vrkljan, P., Birr . . . . .	637
Feser, K., Basel . . . . .	320, 929	Naunin, D., Berlin . . . . .	879	Wagner, J., Cossonay-Gare . . . . .	277
Fonjallaz, A., Lausanne . . . . .	1136	Niggli, W., Baden . . . . .	562	Wanner, F., Zürich . . . . .	259, 480, 689, 1091
Gardiol, F., Lausanne . . . . .	1249	Ohayon, D. H., Lausanne . . . . .	707	Weber, G., Zug . . . . .	158
Gänger, B., Baden . . . . .	227	Ossowicki, J., Gdansk . . . . .	1009	Wehner, G., Braunschweig . . . . .	110
Gebauer, W., Oberglatt . . . . .	1254	Pahud, J.-D., Meyrin . . . . .	501	Wenk, R., Laufenburg . . . . .	533
Germanier, R., Genf . . . . .	44	Palit, B. B., Zürich . . . . .	541, 1116	Wichser, A., Zürich . . . . .	672
Goldschmidt, R., Lausanne . . . . .	707	Pilch, Z., Gliwice . . . . .	589	Wiesinger, J., München . . . . .	445, 936
Hamburger, E., Lausanne . . . . .	217	Prinz, H., München . . . . .	97	Wild, J., Arbon . . . . .	426, 481
Hartmann, H., Baden . . . . .	1200	Purt, P., Männedorf . . . . .	1121	Winkler, K., Baden . . . . .	6
Hertig, G., Bern . . . . .	209, 735, 1175	Rauhut, P., Baden . . . . .	865	Winkler, W., Gliwice . . . . .	589
Herzog, W., Mainz . . . . .	451	Reichert, K., Baden . . . . .	973, 1074	Vuilleumier, C., Bern . . . . .	1113
Hintze, H., Genf . . . . .	44	Res, M., Wabern . . . . .	728	Wüger, H., Kilchberg . . . . .	133
Hofstetter, E., Wallisellen . . . . .	82	Riccus, E., München . . . . .	1122	Wüthrich, C., Zürich . . . . .	1056
Homberger, E., Zürich . . . . .	422, 1093	Richard, R., Lausanne . . . . .	157, 1157	Zwicky, R., Zürich . . . . .	55

## 2. Sachverzeichnis

	Seite		Seite
<b>2.1 Grundlagen</b>		<i>Ein neuer Spannungsteiler für die Messung hoher Stoss- und Wechselfspannungen.</i> — K. Feser . . . . .	929
<b>2.1.1 Mathematik, Physik, Energietechnik</b>		<i>Ersatzschaltungen für Blitzableiter.</i> — J. Wiesinger . . . . .	936
<i>Erschütterndes und Faszinierendes über gespeicherte Elektrizität.</i> — H. Prinz . . . . .	97	Rechnerische Bestimmung von Einsatzspannungen elektrischer Entladung von Gasen . . . . .	129
<i>Elektrische Festigkeit von Luftisolierstrecken bei hohen Schaltspannungen.</i> — B. Gänger . . . . .	227	Lichtbögen hoher Leistung . . . . .	131
<i>Das transiente Verhalten und die Dynamische Stabilität von symmetrischen Drehstromasynchronmaschinen bei veränderlicher Primärfrequenz.</i> — H. W. Lorenzen . . . . .	237	Einfluss des Druckes auf die Durchschlagfestigkeit flüssiger Isolierstoffe . . . . .	382
<i>Bestimmung statistischer Parameter auf Grund von Stichproben.</i> — H. J. Schlaepfer . . . . .	315	Durchschlagversuche an Transformatoröl im gleichförmigen elektrischen Feld . . . . .	533
<i>Das Durchschlagverhalten von Luftstrecken mit inhomogenem Feld bei Mischspannungen.</i> — K. Feser . . . . .	320	Elektrische Entladungen im Vacuum . . . . .	1132
<i>Zur Lichtbogenbeeinflussung durch Funkenkammermaterialien.</i> — O. Loh und W. Lange . . . . .	400	Plasmaphysik und Fusionsreaktoren . . . . .	1133
<i>Einfluss der kosmischen Strahlung auf das Durchschlagverhalten einer homogenen Luftfunkenstrecke.</i> — H. Müller und J. Wiesinger . . . . .	445	Flächengewichtsmessung und -regelung mit Hilfe von Isotopen . . . . .	1134
<i>Über den transienten Stromverlauf in doppelerrregten Gleichstrommaschinen bei plötzlichem Klemmenkurzschluss.</i> — B. B. Palit . . . . .	541	<b>2.12 Messtechnik</b>	
<i>Kapazität und Verlustwinkel von Kondensatoren bei tiefen Temperaturen.</i> — R. Goldschmidt und H. H. Ohayon . . . . .	707	<i>Gedanken zum Postulat der zentralen Energiemessung.</i> — H. Wüger . . . . .	133
<i>Der «ideale» Dauermagnetkreis.</i> — C. Schick . . . . .	759	<i>Nouvelle méthode pour la linéarisation de l'échelle des voltmètres électrostatiques à aiguille.</i> — M. Antoniu . . . . .	247
		<i>Elektronischer Elektrizitätszähler hoher Präzision.</i> — H. Vonarburg und J. H. de Vries . . . . .	371
		<i>Automatische Messung und Auswertung der Stosskurzschlußströme bei Turbogeneratoren.</i> — P. Vrkljan . . . . .	637



<i>Bewertung von Messanlagen, die in Dreiphasensystemen aus Wattmetern oder Elektrizitätszählern in Kunstschtung zusammengesetzt sind.</i> — R. Drechsler . . . . .	683
Druckwandler aus leitendem Gummi . . . . .	131
Elektronisches Flüssigkeitsstand-Messgerät . . . . .	254
Ultraschall-Durchflussmessungen von Rohren mit grossem Durchmesser . . . . .	255
Digitale Messung der Dichte von Flüssigkeiten . . . . .	255
Geräuschmessungen an Baumaschinen . . . . .	256
Temperaturmessung mit Laserlicht . . . . .	332
Das Lagemeßsystem der ESRO I-Forschungssatelliten . . . . .	555
Ein Torsionsschwingungs-Prüfgerät mit automatischer Auswertung . . . . .	733
Regelungstechnik in der Messtechnik . . . . .	951

### 2.13 Stoffkunde, Materialprüfung, Fabrikation

<i>Zur Lichtbogenbeeinflussung durch Funkenkammermaterialien</i> — O. Loh und W. Lange . . . . .	400
<i>Eutektische Kompositstruktur für Maschinenbau, Elektrotechnik und Elektronik.</i> — P. R. Sahm . . . . .	405
<i>Etude sur l'influence des stabilisateurs et des lubrifiants dans les compounds vinyliques pour l'isolement de conducteurs électriques à basse tension.</i> — G. Fabbri . . . . .	448
<i>Beitrag zur Frage der Salznebelverschmutzungsprüfung an Massivstützen.</i> — D. Scharwächter . . . . .	547
<i>Über die elektrische Alterungsbeständigkeit von Kunststoff-Folien.</i> — W.-D. Schuppe . . . . .	764
<i>Eine chromatographische Methode zur Absolutbestimmung von CO<sub>2</sub> in Transformatorenölen.</i> — P. Stoll und C. Vuilleumier . . . . .	1113
Neue Prüfmethode für Kunststoffisolatoren . . . . .	419
Glasfaser-Kunststoff-Bauelemente im Elektromaschinenbau . . . . .	518
Wiederholungsprüfungen an Reaktor-Druckbehältern . . . . .	533
Durchschlagversuche an Transformatoröl im gleichförmigen, elektrischen Feld . . . . .	533
Sprödigkeit von Thermoplasten unter biaxialer Spannungsbeanspruchung . . . . .	644
Keramische Technologie . . . . .	644
Materialien mit faseroptischen Eigenschaften . . . . .	733
Einfluss der mechanischen Spannungen auf die elektrische Durchschlagfestigkeit von Polyäthylenisolierungen . . . . .	734
Dielektrische Eigenschaften von elektrisch wichtigen Kunststoffen . . . . .	980
Epoxy-imprägnierte Papierisolation für Anwendung bei Höchstspannung . . . . .	1090

### 2.16 Verschiedenes

<i>Fernbedienbare Zünddrahtefädler.</i> — S. Lutz und J. Moeller . . . . .	634
<i>L'optimisation économique de l'exploitation d'un bassin d'accumulation présentant des pertes.</i> — J. Tiercy . . . . .	965
<i>Vom Ionisations-Phänomen zum Feuermelder.</i> — G. Puri . . . . .	1121
<i>Hässliche Schweiz?</i> — U. Kägi . . . . .	1165
Rechnerische Bestimmung von Einsatzspannungen elektrischer Entladung in Gasen . . . . .	129
Korngrößenbestimmung von Silberhalogenid-Kristallen durch elektrochemische Reduktion . . . . .	131
Druckwandler aus leitendem Gummi . . . . .	131
Lebensdauer von Leistungskondensatoren mit Papierdielektrikum . . . . .	132
Leistungskondensatoren mit imprägnierten Plastikfolien . . . . .	132
Zukunftsforschung . . . . .	132
20 Jahre Hochspannungsforschung . . . . .	980
Die Industriefeuerung der 70er Jahre . . . . .	1090

## 2.2 Energietechnik

### 2.21 Erzeugung

#### 2.211 Wasserkraftwerke

Einweihung des Kraftwerkes Bannwil . . . . .	211
Stand der Arbeiten bei den Zemmkraftwerken der Tauernkraftwerke AG . . . . .	331
Gezeiten-Versuchskraftwerk in der UdSSR . . . . .	332
Das Speicherkraftwerk Chah Abbas Kabir . . . . .	909

#### 2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke

<i>Erfahrungen im ersten Betriebsjahr des Atomkraftwerkes Beznau.</i> — E. Elmiger . . . . .	389
<i>Die Versicherung von Kernkraftwerken.</i> — G. Hertig . . . . .	735
Atomkraftwerk Mühleberg erstmals kritisch . . . . .	484
Wiederholungsprüfungen an Reaktor-Druckbehältern . . . . .	533
Das Dampfkraftwerk Neudorf-Werndorf . . . . .	533
Versicherung von Kernkraftwerken . . . . .	554
Inbetriebnahme des Atomkraftwerkes Beznau II . . . . .	916
Entwicklung schneller Brutreaktoren . . . . .	1088
Plasmaphysik und Fusionsreaktoren . . . . .	1133
Flächengewichtsmessung und -regelung mit Hilfe von Isotopen . . . . .	1134
Das kombinierte Dampfkraft-Gasturbinen-Kraftwerk «Marbach III» der EVS . . . . .	1266
Risikoberechnung bei Kernkraftwerken . . . . .	1267

#### 2.213 Erzeugung durch andere Methoden

Batterien und Brennstoffzellen . . . . .	130
Erstes Grossdieselmotorkraftwerk mit mittelschnellaufenden Dieselmotoren . . . . .	1134

### 2.22 Kraftwerksausrüstungen

#### 2.221 Rotierende Maschinen

<i>Das transiente Verhalten und die dynamische Stabilität von symmetrischen Drehstromasynchronmaschinen bei veränderlicher Primärfrequenz.</i> — H. W. Lorenzen . . . . .	237
<i>Automatische Messung und Auswertung der Stosskurzschlussströme bei Turbogeneratoren.</i> — P. Vrkljan . . . . .	637
<i>Elektrische Grossmaschinen gestern, heute und morgen.</i> — K. Abegg und P. Rauhut . . . . .	865
<i>Berechnung des Drehmomentverlaufs einer Asynchronmaschine bei Speisung mit gepulsten Rechteckspannungen.</i> — D. Naunin . . . . .	879
<i>Schlupfüberwachung von Synchronmaschinen.</i> — E. Riccius . . . . .	1122
Schutzeinrichtungen für grosse Elektromotoren . . . . .	254
Gleichspannungsmotor mit Thyristorkommutierung durch induzierte EMK . . . . .	254
Glasfaser-Kunststoff-Bauelemente im Elektromaschinenbau . . . . .	518
Elektronikmotoren für industrielle Anwendungen . . . . .	978

#### 2.222 Transformatoren

<i>Betriebserfahrungen mit Isolierölen in Transformatoren und Messwandlern.</i> — H. Hartmann . . . . .	1200
Ein piezoelektrischer Hochspannungstransformator . . . . .	556
Ein parametrischer Transformator als Filter und Spannungsstabilisator . . . . .	978

#### 2.223 Schalter

<i>Anwendung von Schwefelhexafluorid (SF<sub>6</sub>) im Schaltanlagenbau für Hoch- und Höchstspannungen.</i> — J. Vontobel . . . . .	676
Spannungsverteilung bei Schaltern mit Mehrfachunterbrechung . . . . .	951
Versuche zur Erhöhung der Betriebssicherheit von Hochspannungs-Leistungsschaltern . . . . .	978

### 2.23 Umformer und Umformeranlagen

<i>Der Netztaktumrichter.</i> — A. Brandt . . . . .	714
Ein parametrischer Transformator als Filter und Spannungsstabilisator . . . . .	978
Der Einfluss von Thyristor-Umformern auf das speisende Netz . . . . .	1088

### 2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung

<i>Ein neues elektronisches Rundsteuersystem.</i> — E. Baumann . . . . .	1001
Stromversorgungseinheiten für Prozessrechner und numerische Steuerungen . . . . .	644
Ein neuer Netzkommmandosender . . . . .	951
Regelungstechnik in der Messtechnik . . . . .	951
Programmierbare, digitale, automatische Verstärkungsregelung . . . . .	1224
Digitale Temperaturregelung eines 310-t-Schmiedeofens . . . . .	1267



## 2.25 Energieübertragung, Leitungen

<i>Optimale Netzregelung mit Prozessrechnern.</i> — H. Bühler	113
<i>Hochspannungs-Polyäthylenkabel.</i> — R. Mühlethaler, R. Ruchet, M. Schmid, J. Wagner	277
<i>Erdschlussprobleme in Hochspannungsnetzen bis 30 kV.</i> — J. Wild	426, 481
<i>Prozessrechner im Verbundbetrieb.</i> — H. Asal, G. Liebert, R. Wenk	533
<i>Probleme des künftigen Ausbaus des Hochspannungsnetzes der NOK.</i> — W. Niggli	562
<i>Wirtschaftlichkeit und Betriebssicherheit beim Bau von Mittelspannungsanlagen.</i> — V. Huber	601
<i>Planung von Mittelspannungsnetzen in städtischen Gebieten.</i> — W. Meier	742
<i>Aufbau von Mittelspannungsnetzen in ländlichen Gebieten.</i> — A. Fonjallaz	1136
<i>Bauweise eines ländlichen Niederspannungsnetzes.</i> — R. Desponds	1140
<i>Bauweise eines städtischen Mittelspannungsnetzes.</i> — J. Schell	1177
<i>Berechnung der Belastbarkeit von Starkstromkabeln.</i>	454
<i>Zuverlässigkeits und Nutzbarkeitsvergleich von öffentlichen Niederspannungs-Industrie-Energieverteilungssystemen</i>	455
<i>Freileitungsübertragungen mit Ultrahochspannung</i>	516
<i>Berechnung der Fehlerströme im Erdseil von Freileitungen</i>	599
<i>500-kV-Übertragungen in der UdSSR</i>	599
<i>Hochspannungsleitungen mit Isoliertraversen</i>	1088

## 2.26 Verwendung elektrischer Energie

### 2.261 Allgemeine Verwendung

<i>Probleme der Sicherstellung der Stromversorgung.</i> — E. Kuhnert	690
<i>Probleme der Energieversorgung in ausgesprochen ländlichen Gebieten.</i> — R. Dätwyler	695

### 2.262 Elektrowärme

<i>Die Tagesnachladung von elektrischen Warmwasserspeichern.</i> — Kommission des VSE für Energietarife	557
<i>Heizelement für kurzzeitige Wärmeabgabe zur Dehnung von Schrauben</i>	130
<i>Die elektrische Beheizung von Wohnräumen</i>	387
<i>Energieverbrauch und Belastungsverhältnisse eines allelektrischen Mehrfamilienhauses</i>	687

### 2.263 Beleuchtung

<i>L'éclairage de «Contact-Aérogare» de Genève-Cointrin.</i> — R. Serex	309
<i>Stand der Lichttechnik im Sektor «Lampen».</i> — H. Kessler	665
<i>Entladungslampen.</i> — A. Wichser	672
<i>Beurteilung der Lichtstreuung an lichttechnischen Werkstoffen.</i> — F. Mäder und M. Res	728
<i>Versuche zur Ermittlung des Einflusses von Belagsaufhellern auf die Tunnelbeleuchtung.</i> — F. Mäder	875
<i>Vorschaltgeräte</i>	
1. <i>Auswirkungen der Vorschriften in der Praxis.</i> — E. Erny	1252
2. <i>Konstruktive Probleme mit Vorschaltgeräten.</i> — W. Gebauer	1254
3. <i>Erfahrungen aus der Praxis.</i> — A. Dubs	1259
<i>Beleuchtungsanlagen als Teil von Energiespendern in Gebäuden</i>	332
<i>Schrittweises Vorgehen beim Planen von Strassenbeleuchtungsanlagen</i>	420
<i>Beleuchtung und Architektur auf der Expo '70, Osaka</i>	420
<i>Fortschritte auf dem Beleuchtungssektor im Jahre 1970</i>	600
<i>Strassenbeleuchtungen in Siedlungen und Parkanlagen</i>	600
<i>Computer für die Beleuchtungsplanung</i>	643
<i>Materialien mit faseroptischen Eigenschaften</i>	733
<i>Bewertung von Beleuchtungen mit Rasterleuchten unter Berücksichtigung der Spiegelreflexion</i>	733
<i>Die Lebensdauer luftleerer Miniaturglühlampen bei Gleichstrombetrieb</i>	979

<i>Beleuchtung von Fussballplätzen für das Fernsehen</i>	1174
<i>Beleuchtung fensterloser Arbeitsräume</i>	1268

### 2.264 Traktion

<i>Was erwarten die Bahnen von der Anwendung von Thyristoren auf ihren Triebfahrzeugen?</i> — E. Meyer	1
<i>Schaltungstechnik der gesteuerten Traktionsstromrichter am Wechsel- und Gleichspannungsfahrdraht.</i> — H. J. Bossi, H. Löcker und K. Winkler	6
<i>Der Traktionsmotor bei Speisung über Stromrichter und Gleichstromsteller.</i> — R. Moser	18
<i>Thyristor-Gleichstromtraktion: Probleme und Erfahrungen der NS.</i> — D. W. Venemans	29
<i>Leistungshalbleiter für Gleichrichter-Triebfahrzeuge der Penn Central Transportation Co.</i> — W. E. Kelley und E. P. Foley	35
<i>Auslegung des Hauptstromkreises für Thyristor-Wechselstromtriebfahrzeuge.</i> — R. Germanier und H. Hintze	44
<i>Theoretische Grundlagen der Beeinflussung von Schwachstromkreisen durch thyristorgespeiste Triebfahrzeuge.</i> — R. Zwicky	55
<i>Rückwirkung der Thyristorsteuerung für Gleich- und Wechselstrombahnen auf Fernmelde- und Signalanlagen.</i> — R. Buckel	66
<i>Rückwirkungen von thyristorgespeisten Triebfahrzeugen.</i> — U. Baechler	76
<i>Folgerungen für den Betrieb der Signal- und Fernmeldeanlagen auf Bahnstrecken mit thyristorgesteuerten Triebfahrzeugen.</i> — W. Leitenberger	80
<i>Beeinflussung von Eisenbahnsicherungsanlagen schweizerischer Bauart durch Stromrichtertraktion.</i> — E. Hofstetter	82
<i>Diskussionstagung des SEV den 3./4. November 1970:</i>	
<i>Begrüssung durch den Präsidenten des SEV</i>	157
<i>Eröffnung durch den Tagungspräsidenten</i>	158
<i>Diskussionsbeiträge</i>	159, 180
<i>Panel-Diskussion</i>	166, 181
<i>L'automation de la marche des rames de métro et des trains de banlieue.</i> — G. Bernasconi	379
<i>Automatische Erkennung heissgelaufener Lager fahrender Eisenbahnwagen.</i> — W. Leitenberger	585
<i>Automatisches Vorziehen von Güterwagen</i>	129
<i>Thyristor-Gleichstromsteller in der elektrischen Zugförderung</i>	382
<i>50 Jahre Gotthard-Strecke</i>	420
<i>Der neue Rangierbahnhof Lausanne in Denges</i>	571
<i>Geräte für die Zugsicherheit und die Betriebsregelung im städtischen Nahverkehr</i>	643
<i>Eröffnung der Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren vor 80 Jahren</i>	860

### 2.265 Andere Verwendungen

<i>Energieversorgung tragbarer Geräte</i>	1133
---	------

## 2.27 Schutz, Störungen, Gefahren

<i>Röntgenstrahlung von Farbfernseh-Bildröhren.</i> — U. Lauterbach und G. Wehner	110
<i>Zum Problem des Personenblitzschutzes.</i> — K. Berger	397
<i>Sicherheit und Betrieb von Mittelspannungsnetzen.</i> — E. Homberger	422
<i>Erdschlussprobleme in Hochspannungsnetzen bis 30 kV.</i> — J. Wild	426, 481
<i>Möglichkeiten der Beherrschung von Erdschlußströmen in Mittelspannungsnetzen.</i> — H. P. Utz	519
<i>Fundamentender.</i> — E. Kuhnert	847
<i>Die Wahrscheinlichkeit von Störungen und Schadensfällen in Mittelspannungsnetzen.</i> — E. Kuhnert	911
<i>Ersatzschaltungen für Blitzableiter.</i> — J. Wiesinger	936
<i>Störungen und Schäden an elektrischen Einrichtungen im Lichte der Statistik.</i> — E. Schindler	943, 985
<i>Sicherheit und Betrieb von Mittelspannungs- und Niederspannungsnetzen.</i> — Ch. Ammann	988
<i>Störungstatistik und Vorschriftengestaltung.</i> — E. Homberger	1093
<i>Korrosionsgefahr durch Betoneisen.</i> — K. Vögtli	1094
<i>Kriterien der Betriebssicherheit.</i> — J. L. Dreyer	1096
<i>Schutzeinrichtungen für grosse Elektromotoren</i>	254
<i>Anleitung zur Hilfeleistung bei Unfällen an elektrischen Einrichtungen</i>	855



## 2.28 Verschiedenes

<i>Die elektrischen Einrichtungen des Elektrotechnischen Instituts der EPF-Lausanne.</i> — E. Hamburger . . . . .	217
<i>Persönliche Eindrücke von einer Reise nach den USA.</i> — F. Schär . . . . .	625
<i>Mesure de la résistance de terre du pylône de ligne de transmission en ondes de choc répétées.</i> — S. Szpor u. a. . . . .	1009
<i>Einführung in die Arbeiten über Isolieröle der Unterkommission für Isolieröle für Höchstspannungstransformatoren des Fachkollegiums 10 des CES.</i> — L. Erhart . . . . .	1197
<i>Betriebserfahrungen mit Isolierölen in Transformatoren und Messwandlern.</i> — H. Hartmann . . . . .	1200
<i>Inhibierte Isolieröle.</i> — J. Schober . . . . .	1210
<i>Mischbarkeit von Isolierölen im Betrieb.</i> — L. Erhart . . . . .	1216
<i>Die dielektrischen Verluste als zusätzliches Alterungskriterium künstlich gealterter Isolieröle.</i> — J. Schober . . . . .	1219
<i>Geräuschmessungen an Baumaschinen</i> . . . . .	256
<i>Versicherung von Kernkraftwerken</i> . . . . .	554
<i>Die neuen Bauvorhaben des österreichischen Verbundkonzerns</i> . . . . .	909
<i>Energieerzeugung und Umwelt</i> . . . . .	1133

## 2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik

### 2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen

<i>Schaltungstechnik der gesteuerten Traktionsstromrichter am Wechsel- und Gleichspannungsfahrdraht.</i> — H. J. Bossi, H. Löcker und K. Winkler . . . . .	6
<i>Theoretische Grundlagen der Beeinflussung von Schwachstromkreisen durch thyristorgespeiste Triebfahrzeuge.</i> — R. Zwicky . . . . .	55
<i>Zur Anpassung der Induktivität von Schwingkristallen in Filterschaltungen.</i> — W. Herzog . . . . .	451
<i>Signalerkennung mit parametrischen und nichtparametrischen Methoden.</i> — H. J. Schlaepfer . . . . .	579
<i>Die Übertragung von hochfrequenten Schwingungen durch Spannungswandler.</i> — A. Bogucki, Z. Pilch, W. Winkler und N. Korponay . . . . .	589
<i>Einführung in die Theorie der Signalerkennung in Rauschen.</i> — H. J. Schlaepfer . . . . .	834
<i>Adaptation conjuguée et adaptation de ligne.</i> — F. Gardiol . . . . .	1249
<i>Temperaturmessung mit Laserlicht</i> . . . . .	332
<i>Photonentheorie des Lichtes und der Materie</i> . . . . .	418
<i>Adressieren in optischen Matrizen mit Hilfe von Polarisationsseffekten</i> . . . . .	456
<i>Mikroprogrammierung mit Halbleiter-Speichern</i> . . . . .	554
<i>Integrierte Schaltungen hoher Leistung</i> . . . . .	554
<i>Ein neues assoziatives Speichersystem im Holographieverfahren</i> . . . . .	555
<i>Ein piezoelektrischer Hochspannungstransformator</i> . . . . .	556
<i>Schaltstufenminimale Messtellenaussteuerung, optimale Organisation und schnelle Informationsbeschaffung</i> . . . . .	556
<i>Höhere Speicherdichte in magnetischen Speichermedien</i> . . . . .	643
<i>Integrierte Mikrowellenschaltungen</i> . . . . .	687
<i>Dreikanalmodulation einer Reihe von Einzelpulsen</i> . . . . .	688
<i>Emittiergekoppelte Logik (ECL)</i> . . . . .	688
<i>Anwendung der Fernmeldeverkehrstheorie in Industrie und Fernsprechnetz</i> . . . . .	688
<i>Für wen lohnt sich die Eigenfertigung von Hybridschaltungen</i> . . . . .	979
<i>Eine Hierarchie der PCM-Systeme</i> . . . . .	1089
<i>Integrierte Hybridschaltungen in Dünnschichttechnik für Mikrowellen</i> . . . . .	1174
<i>Eine regelbare Verzögerungsschaltung</i> . . . . .	1225
<i>Abgleichverfahren für Widerstände in Hybridschaltungen</i> . . . . .	1225

### 2.32 Apparate, Anlagen

<i>Rückwirkung der Thyristorsteuerung für Gleich- und Wechselstrombahnen auf Fernmelde- und Signalanlagen.</i> — R. Buckel . . . . .	66
<i>Folgerungen für den Betrieb der Signal- und Fernmeldeanlagen auf Bahnstrecken mit thyristorgesteuerten Triebfahrzeugen.</i> — W. Leitenberger . . . . .	80
<i>Beeinflussung von Eisenbahnsicherungsanlagen schweizerischer Bauart durch Stromrichtertraktion.</i> — E. Hofstetter . . . . .	82
<i>Ein neues Kathodenstrahl-Oscilloskop</i> . . . . .	516

<i>Ein Laser-Gerät zur spektroskopischen Untersuchung der Luftverschmutzung</i> . . . . .	516
<i>Ferromagnetische Halbleiter</i> . . . . .	909
<i>Elektronikmotoren für industrielle Anwendungen</i> . . . . .	978
<i>Gerät zum Erkennen gesprochener Zahlen</i> . . . . .	1174

### 2.33 Bauelemente

<i>Was erwarten die Bahnen von der Anwendung von Thyristoren auf ihren Triebfahrzeugen?</i> — E. Meyer . . . . .	1
<i>Divers aspects des grosses alimentations à thyristors.</i> — J.-D. Pahud . . . . .	501
<i>Fortschritte auf dem Gebiete der Quecksilberbatterien.</i> — P. Ruetschi . . . . .	1049
<i>Optische Triggerung von Funkenstrecken</i> . . . . .	256
<i>Kleine Drehkondensatoren mit erweitertem Kapazitätsbereich</i> . . . . .	257
<i>Thermische Eigenschaften sehr schneller Transistoren</i> . . . . .	257
<i>Laserdioden</i> . . . . .	383
<i>Durchgangsleistung nichtlinearer Widerstände</i> . . . . .	383
<i>Einsatz von Lasern zur Erzeugung spezieller Lichteffekte auf der Bühne</i> . . . . .	455
<i>Mikroprogrammierung mit Halbleiter-Speichern</i> . . . . .	554
<i>Piezoelektrische Transformatoren zur Erzeugung von Hochspannung</i> . . . . .	910
<i>Neue Vidicon-Röhre</i> . . . . .	1226

### 2.34 Anwendungen

#### 2.341 Nachrichtentechnik

<i>Signalerkennung mit parametrischen und nichtparametrischen Methoden.</i> — H. J. Schlaepfer . . . . .	579
<i>Erzeugung von Fabrikations- und Prüfunterlagen in der Telefonievermittlungstechnik.</i> — P. Aemmer . . . . .	1083
<i>Verfahren der Informationsübertragung</i> . . . . .	382
<i>Anwendung der Fernmeldeverkehrstheorie in Industrie und Fernsprechnetz</i> . . . . .	688
<i>Die Zukunft des Fernsprechnetzes</i> . . . . .	1090

#### 2.342 Rechentechnik und Automation

<i>Optimale Netzregelung mit Prozessrechnern.</i> — H. Bühler . . . . .	113
<i>Modulation und Codierung für die Datenübertragung.</i> — F. Eggmann . . . . .	493
<i>Prozessrechner im Verbundbetrieb.</i> — H. Asal, G. Liebetrau und R. Wenk . . . . .	533
<i>Rechnergestütztes Berechnen und Konstruieren.</i> — K. Reichert . . . . .	973
<i>Anwendungsprogramme für den Computer Aided Design.</i> — J. Vogel . . . . .	1011
<i>Computer Hardware und Computer Aided Design.</i> — C. Wüthrich . . . . .	1056
<i>Simulation von Bildübertragungs-Systemen auf dem Digitalrechner.</i> — P. Stucki . . . . .	1065
<i>Das Finite-Elemente-Verfahren, angewandt auf die Analyse magnetischer Kreise.</i> — K. Reichert und W. Vogt . . . . .	1074
<i>Interaktive Musteranalyse und Klassifizierung</i> . . . . .	257
<i>Schnelle Aufzeichnung von digitalen Messwerten</i> . . . . .	257
<i>Computer-Netzwerke</i> . . . . .	258
<i>Probleme bei der Energieversorgung von Rechenzentren</i> . . . . .	456
<i>Vorteile der Magnetband-Datenerfassung</i> . . . . .	517
<i>Sicherung von Eingabedaten bei Prozessrechnern</i> . . . . .	518
<i>Computer für die Beleuchtungsplanung</i> . . . . .	643
<i>Höhere Speicherdichte in magnetischen Speichermedien</i> . . . . .	643
<i>Stromversorgungseinheiten für Prozessrechner und numerische Steuerungen</i> . . . . .	644
<i>Elektronische Datenverarbeitungs-Anlagen von Philips in der Schweiz</i> . . . . .	660
<i>Computer mit neuer Aufbaustruktur</i> . . . . .	979
<i>Dialog mit einem Computer über das Telefon</i> . . . . .	1225

#### 2.343 Radio, Fernsehen

<i>Röntgenstrahlung von Farbfernseh-Bildröhren.</i> — U. Lauterbach und G. Wehner . . . . .	110
<i>Das Fernsehnetz der Erziehungsbehörde von Inner-London</i> . . . . .	132
<i>Automatische Regie von Rundfunkprogrammen</i> . . . . .	258
<i>Drahtfernsehsystem mit Programmfernwahl</i> . . . . .	258
<i>Der Film als Bild- und Tonträger im Fernsehbetrieb</i> . . . . .	383
<i>Multivision, ein Mehrzweck-Fernsehsystem</i> . . . . .	455
<i>Ein UHF-Sendenetz für das zweite schwedische Fernsehprogramm</i> . . . . .	734



	Seite
Grenzen der Verwendung von Transistoren in Fernseh- setzern . . . . .	1089
Verteilung von Fernsehprogrammen über Kabel in der Schweiz . . . . .	1226

## 2.36 Verschiedenes

<i>Rückwirkungen von thyristorgespeisten Triebfahrzeugen.</i> — U. Baechler . . . . .	76
<i>Fortschritte auf dem Gebiete der Quecksilberbatterien.</i> — P. Ruetschi . . . . .	1049
Elektronenoptisches Verfahren zur Halbleiterherstellung	517
Spektrale Bereiche, dominant für die Wiederholungs-Ton- höhe . . . . .	518
Das Lagemesssystem der ESRO I-Forschungssatelliten . .	555
Konstruieren — Verbreiten von Informationen . . . .	1226
System der Fernüberwachung der Pipeline Mittelmeer— Rhone . . . . .	1267

## 2.4 Wirtschaft und Recht

### 2.41 Statistisches, Energiewirtschaft

#### 2.411 Schweiz

<i>Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrographischen Jahr 1969/1970.</i> — Eidg. Amt für Energiewirtschaft . . . . .	90, 459
<i>Kleine energiewirtschaftliche Rundschau.</i> — F. Wanner 259, 480, 689, 1091	
<i>Störungsstatistik und Vorschriftengestaltung.</i> — E. Hom- berger . . . . .	1093
<i>Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrographischen Jahr 1970/71.</i> — Eidg. Amt für Energiewirtschaft . . . . .	1269
1970 öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenan- leihen von Kraftwerken . . . . .	213
Das Verhalten unserer Gewässer im Jahre 1970 und der Einfluss der Speicherbecken auf die Sommerhochwasser	262
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen von Kraftwerken 1. 1. 71—30. 6. 71 . . . . .	916
Abhängigkeit des Spitzenleistungsbedarfs von der Lufttem- peratur in der Schweiz . . . . .	1038
Unverbindliche mittlere Marktpreise 216, 392, 565, 653, 751, 855, 1040, 1098, 1235	
Unverbindliche mittlere Marktpreise für Metalle 1969/70 137, 1098	
Unverbindliche mittlere Marktpreise 1969/70 für flüssige Brenn- und Treibstoffe . . . . .	212
Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinver- sorgung . . . . .	138, 264, 338, 524, 566, 654, 752, 920, 948, 1100, 1188, 1236
Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz . . . . .	139, 265, 339, 525, 567, 655, 753, 921, 949, 1101, 1189, 1237
Elektrische Energie im Winterhalbjahr 1970/71 . . . . .	652
Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz für Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft . . . . .	1185
Zahlen aus der schweizerischen Wirtschaft 214, 337, 486, 565, 653, 858, 919, 1099, 1142	
Der Landesindex der Konsumentenpreise 751, 855, 1040, 1098, 1186	

#### 2.412 Ausland und international

<i>Die Elektrizitätswirtschaft der USA.</i> — A. Kroms . . . .	91
<i>Wachstumsprobleme der Elektrizitätswirtschaft bei Verdrei- fachung des Verbrauchs.</i> — UNIPED . . . . .	333
<i>Zu den Prognosen des Energiebedarfes.</i> — A. Kroms . .	508
<i>Tagesprobleme der amerikanischen Energieversorgung.</i> — A. Kroms . . . . .	1029
Erratum . . . . .	1142
Japans Elektrizitätsversorgung . . . . .	128
Spaniens Elektrizitätsversorgung . . . . .	330

### 2.42 Tarife, Energieverrechnung

<i>Gedanken zum Postulat der zentralen Energiemessung.</i> — H. Wüger . . . . .	133
--	-----

	Seite
<i>Einführung der Leistungs- und Zählerstandsverarbeitung mittels Fernwirkanlagen bei der EOS.</i> — J. M. Kälin . .	1227
Die Verteilung der Kosten auf die Energie, die in Mittel- spannung und in Niederspannung abgegeben wird . . .	385

## 2.44 Rechtliches, Gesetze

Vorschlagsrecht für Architektur-Diplomarbeiten an der ETH Zürich eingeführt . . . . .	1105
Sorgfaltspflichten des Baumeisters beim Leitungsbau . .	1147
Vorrangige Bundes- und Kantonsnormen des Elektrizitäts- rechts und des Immissionsschutzes . . . . .	1242

## 2.45 Geschäftsberichte

Bericht über die Tätigkeit der SLG 1970 . . . . .	595
---	-----

## 2.46 Verschiedenes

<i>Präsidialansprache anlässlich der Mitgliederversammlung der Elektrowirtschaft.</i> — G. Hertig . . . . .	209
<i>Der Dienstleistungsbereich.</i> — F. Domman . . . . .	335
<i>Probleme und Erfahrungen im Einsatz von Motorfahrzeu- gen.</i> — A. Meyer . . . . .	914
<i>Präsidialansprache anlässlich der Mitgliederversammlung der Elektrowirtschaft in Luzern.</i> — G. Hertig . . . .	1175
Gesuche um Befreiung von Motorfahrzeugen von der mili- tärischen Requisition im Mobilmachungsfalle . . . . .	263

## 2.5 Berufsfragen

### 2.51 Berufs- und Stellenwesen

<i>Ausbildung der Elektroingenieure an der EPF-Lausanne.</i> — J.-J. Morf . . . . .	123
Nächste Kontrolleurprüfung . . . . .	263
Rücktritt des Oberingenieurs der Materialprüfanstalt und Eichstätte E. Schneebei, dipl. El.-Ing. ETH . . . . .	269
Anmeldung zur Meisterprüfung . . . . .	392

### 2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen

<i>EPFL — (Ecole Polytechnique Fédérale, Lausanne):</i>	
Conférences de la Chaire de systèmes logiques . . . .	146
Conférence du Département d'électricité . . . . .	146, 1192
Assemblée de Discussion des Ingénieurs Electriciens . .	270
Cours spéciaux pour ingénieurs électriciens . . . .	349, 1106
Conférence de la Chaire de télécommunication . . . .	437, 488
La Chaire de Systèmes Logiques (cours) . . . . .	488
Les Journées d'électronique . . . . .	802
Cours de la Section de calculatrices digitales . . . .	1106
Conférence de la Chaire d'Electromagnétisme et Hyper- fréquences . . . . .	1192
<i>ETHZ — (Eidg. Technische Hochschule, Zürich):</i>	
Seminar des Lehrstuhles für Leistungselektronik 146, 349, 436, 488, 528, 572	
Kolloquium für Forschungsprobleme der Elektrotechnik 146, 1148, 1192, 1285	
Seminar des Lehrstuhles für höhere Automatik 146, 393, 436, 528, 572, 617, 1043, 1148, 1192, 1285	
Seminar über Technische Supraleitung . . . . .	146
Kolloquium für «Moderne Probleme der theoretischen und angewandten Elektrotechnik . . . . .	146, 1258
Akustisches Kolloquium . . . . .	146
Vortragsreihe des Mikrowellenlaboratoriums . . . .	146
Photographisches Kolloquium 146, 436, 528, 572, 617, 660, 1148, 1192, 1285	
Seminar des Lehrstuhles für Industrielle Elektronik und Messtechnik . . . . .	1148, 1192, 1285
Seminar über Technische Physik . . . . .	270, 1148, 1192, 1285
Einführungskurse des Hybridrechenzentrums . . . .	349, 860
Kolloquium des Institutes für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft . . . . .	488, 528, 572, 617
Seminar des Institutes für Fernmeldetechnik . . . .	488, 528
Kurs des Betriebswissenschaftlichen Institutes . . . .	802
Symposium 1970 über Isolationsklasse F . . . . .	144



Europäische Mikrowellentagung . . . . .	Seite 270
Weiterbildungskurse an der Gewerbeschule der Stadt Zürich . . . . .	349, 925
Schweiz. Gesellschaft für Reinraumtechnik . . . . .	349
Internationaler Kongress Elektrischer Bahnen 1971 . . . . .	349
Symposium on Testing for Megavolt Transmission . . . . .	349
Internationales Symposium Hochspannungstechnik . . . . .	393
Weiterbildungskurse des STV, Zürich . . . . .	488, 1106
17. Tagung der CIE . . . . .	488
Congrès International des Réseaux Electriques de Distribu- tion (CIRED) . . . . .	660
Kolloquium der UNIPEDE über elektrische Raumheizung und Klimatisierung . . . . .	750
Generalversammlung der Schweizerischen Vereinigung für Dokumentation (SVD) . . . . .	755
Diskussionsversammlung der SLG (Unterhalt von Strassen- beleuchtungen) . . . . .	1106
Vortrag des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes . . . . .	1148
Kurs über «Elektronische Steuerungstechnik und ihre An- wendungen» . . . . .	1285
Veranstaltungen . . . . .	
86, 147, 271, 291, 350, 394, 438, 489, 529, 573, 618, 661, 702, 755, 803, 861, 926, 953, 994, 1043, 1107, 1149, 1193, 1244	

### 2.53 Besichtigungen, Studienreisen

Elektronische Datenverarbeitungs-Anlagen von Philips in der Schweiz . . . . .	660
Einweihung der neuen RCA-Forschungslaboratorien in Zü- rich . . . . .	802
Bauliche Neuerungen bei der Scintilla AG, Solothurn . . . . .	1042
Tage der offenen Tür bei der Verzinkelei Zug AG . . . . .	1042
Einweihung des EWZ-Werkhofes . . . . .	1284

### 2.62 Persönliches

	Seite		Seite		Seite
Bitterlin, B. . . . .	142	Guillod, G. . . . .	527	Payot, H. . . . .	527
Böhlen, K. . . . .	142	Heinemann, Th. . . . .	142	Payot, P. . . . .	527
Brugger, H. . . . .	393	Isay, G. . . . .	343	Peter, J. . . . .	527
Christen, A. . . . .	151	Jahn, W. . . . .	212	Pilicier, R. . . . .	527
Dessonnaz, M. . . . .	269	Jendly, R. . . . .	142	Schiessl, E. . . . .	1245
Diacon, A., Frau . . . . .	1245	Keller, H. . . . .	142	Schneebeli, E. . . . .	269
Dubochet, R. . . . .	527	Kugler, A. . . . .	703	Schönholzer, E. . . . .	801
Egger, H. . . . .	571	Manfrini, E. . . . .	527	Spieser, R. . . . .	942
Frauch, H. . . . .	269	Martin, J.-J. . . . .	527	Studtmann, G. . . . .	142
Gerber, F. . . . .	924	Meylan, G. . . . .	269	Van der Touw, W. G. . . . .	142
Gfeller, U. . . . .	571	Métraux, A. F. . . . .	615, 860	Vontobel, J. . . . .	142
Gubelmann, R. . . . .	527	Moser, J. . . . .	269		

### 2.63 Historisches, Jubilare

<i>Erschütterndes und Faszinierendes über gespeicherte Elek- trizität. — H. Prinz . . . . .</i>	97
<i>Grössen der Elektrotechnik:</i>	
Carl August Steinheil . . . . .	404
Jean Maurice Emile Baudot . . . . .	546
Emil Heinrich Du Bois-Reymond . . . . .	588
Herrmann Helmholtz . . . . .	642
Sören Hjorth . . . . .	682
Abbé Jean Antoine Nollet . . . . .	977
Pierre Weiss . . . . .	1008
John Logie Baird . . . . .	1173
Peter Cooper Hewitt . . . . .	1199
Marie Curie-Sklodowska . . . . .	1258

#### Jubilare:

Ernst Schönholzer 80 Jahre . . . . .	801
Dr.-Ing. C. Th. Kromer 70 Jahre . . . . .	853
Dr. h. c. Franz Gerber 70jährig . . . . .	924
Robert Spieser 70 Jahre . . . . .	942

## 2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen

### 2.61 Verwaltungen, Firmen

Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh AG, Aarau . . . . .	142
Emil Haefely & Cie. AG, Basel . . . . .	615
Suisselectra, Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel . . . . .	343
Bernische Kraftwerke AG, Bern . . . . .	269
Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement, Bern . . . . .	269
Generaldirektion der SBB, Bern . . . . .	142
Chr. Gfeller AG, Bern-Bümpliz . . . . .	571
Papierfabrik Biberist, Biberist . . . . .	993
Electrona S. A., Boudry . . . . .	142
Steinzeugfabrik Embrach AG, Embrach . . . . .	527
Société des Forces Electriques de la Goule . . . . .	269
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg . . . . .	393
Centrale Thermique de Vouvry S. A., Lausanne . . . . .	142
S. A. de l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne . . . . .	142, 437, 527
AGIE, AG für industrielle Elektronik, Losone . . . . .	343
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern . . . . .	703
Electricité Neuchâteloise, Neuchâtel . . . . .	142
Clématite S. A., Vallorbe . . . . .	343
Elektrizitätswerke der Stadt Winterthur, Winterthur . . . . .	527
Gebrüder Sulzer AG, Winterthur . . . . .	703
Landis & Gyr AG, Zug . . . . .	346
Eidg. Technische Hochschule Zürich . . . . .	142
Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Zürich . . . . .	1191
Xamax AG, Zürich . . . . .	571
Standard Telephon und Radio AG, Zürich . . . . .	142
Neuorganisation der Therna-Gruppe . . . . .	142
Société Romande d'Electricité et Sociétés affiliées . . . . .	527
Zusammenschluss zwischen Albiswerk und Siemens Zürich . . . . .	924
Zusammenarbeit Charmilles — Escher Wyss . . . . .	860

	Seite		Seite
75 Jahre Elektrizitätsgesellschaft Schönenwerd . . . . .	137		
75 Jahre Chr. Gfeller AG . . . . .	345		
75 Jahre Elektrizitätswerk Schwyz . . . . .	749		
75 Jahre Elektrizitätswerk Wynau . . . . .	801		
75 Jahre Elektra Birseck, Münchenstein . . . . .	1039		
75 Jahre Kabelwerke Brugg AG . . . . .	1191		
60 Jahre Elektrizitätsversorgung Spreitenbach . . . . .	485		
50 Jahre SAIA AG . . . . .	487		
50 Jahre Ateliers des Charmilles S. A., Genève . . . . .	659		
50 Jahre Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband (EKV) . . . . .	952		
50-Jahr-Jubiläum der Deutschen Studien-Gesellschaft für Hochspannungsanlagen . . . . .	1241		
25 Jahre Maschinenfabrik F. Gehrig & Co. AG, Ballwil . . . . .	1105		

### 2.64 Nachrufe

Boletsky, Gleb von † . . . . .	1104
Grivat, Jules † . . . . .	1042
Jahn, Walter † . . . . .	212
Marti, Hugo † . . . . .	1144



Schwyn, Jakob † . . . . .	Seite 458
Tschalär, Adolf † . . . . .	1104

## 2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations

### 2.71 Schweiz. Vereinigungen

<i>Ansprache auf der Generalversammlung der CVE vom 8. Juni 1971.</i> — J. Desmeules . . . . .	1135
Vorstand der «Pro Radio-Television» . . . . .	144
Vorstandssitzung der Schweizerischen Vereinigung für Dokumentation (SVD) . . . . .	146, 393
Jahresversammlung des Schweiz. Vereins für Schweisstech- nik . . . . .	801
43. Generalversammlung der SZH . . . . .	802
Jahresversammlung des Verbandes schweizerischer Trans- portunternehmungen des öffentlichen Verkehrs in Lau- sanne . . . . .	1146

### 2.72 Internationale und ausl. Vereinigungen

<i>CEE</i> — (Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Équipement Electrique):	
Tagung in Mailand . . . . .	378
Tagung des ad hoc Technical Committees in London 399, 1132	
Tagung in Kopenhagen . . . . .	841
Tagung in Scheveningen . . . . .	1263
<i>CEI</i> — (Commission Electrotechnique Internationale):	
Sitzungen des SC 15C in Kopenhagen . . . . .	236
Sitzungen des CE 61 in Arnhem . . . . .	417
Sitzungen des SC 12A in Stresa . . . . .	685
Sitzungen des SC 59B in Baden-Baden . . . . .	770
36. Haupttagung in Brüssel . . . . .	903, 1018
Réunions du CE 3 et ses Sous-Comités à Helsinki . . . . .	1127
Réunion du CE 64 à Londres . . . . .	1129
Réunion du CE 56 à Zurich . . . . .	1130
Sitzungen des CE 40 in Leningrad . . . . .	1222
<i>CIGRE</i> — (Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques):	
Session 1972, Anmeldung der Rapporte . . . . .	346
<i>UNIPED</i> — (Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique):	
<i>Der 15. Kongress in Cannes.</i> — R. Saudan . . . . .	261
Hauptbericht des Direktionskomitees . . . . .	293
15. Kongress in Cannes, Berichte . . . . .	333, 335, 385, 387, 645, 647, 650
Neues aus der UNIPED . . . . .	1040, 1098
Congrès International des Réseaux Electriques de Distribu- tion (CIRED) . . . . .	347
EUROCON 71 . . . . .	348
Jahrestagung der Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke (VDEW) . . . . .	651

Studententagung über Elektrofahrzeuge . . . . .	Seite 652
Internationaler Kongress Elektrische Bahnen 1971 . . . . .	802, 1146
3. ASQ-Sonderlehrgang für statistische Qualitätskontrolle . . . . .	854
50-Jahr-Jubiläum der Deutschen Studiengesellschaft für Hochspannungsanlagen . . . . .	1241
Interkama 1971 . . . . .	1243
Ilmac 1971 . . . . .	1243

### 2.73 Schweizerische Ausstellungen

<i>MUBA</i> — (Mustermesse Basel):	
Aufruf . . . . .	357
Mitgliedfirmen des SEV an der 55. Schweizer Muster- messe Basel . . . . .	358
Interessantes in den Ständen . . . . .	358
INEL/MEDEX 1971 . . . . .	487
Fera 1971 . . . . .	1010
Fachschau für Elektroschweisstechnik . . . . .	1284

### 2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen

Die 6. Internationale Leuchten-Fachmesse . . . . .	393
--	-----

## 2.8 Literatur

### 2.81 Buchbesprechungen

<i>CIGRE: Téléprotection</i> . . . . .	127
<i>Sampson, H.: Jane's World Railways 1970/71</i> . . . . .	246
<i>S. von Weiher: Werner von Siemens</i> . . . . .	433
<i>VEÖ: Sicherheit</i> . . . . .	842

## 2.9 Verschiedenes

### 2.92 Mitteilungen

Brandgefahren im Winter . . . . .	270
Pressekonferenz der Landis & Gyr AG in Zürich . . . . .	346
Pressekonferenz der S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS)	437
Neue Dissertationen an der ETHZ auf dem Gebiet der Elektrotechnik . . . . .	437
Erweiterung des Maschinenlaboratoriums der ETH Zürich	616
Habilitationen an der ETH Zürich . . . . .	1106
Tag der offenen Tür an der ETHZ . . . . .	1106
Kurzberichte . . . . .	
142, 269, 292, 343, 393, 436, 527, 615, 658, 703, 924, 993, 1073, 1082, 1104, 1144, 1191, 1241, 1283	

### 2.93 Technische Neuerungen

Technische Neuerungen . . . . .	
141, 267, 290, 341, 384, 435, 457, 569, 614, 657, 701, 800, 859, 923, 952, 993, 1041, 1103, 1143, 1239, 1281	

## 3. Vereinsnachrichten

Seite

### 3.2 Qualitätszeichen

#### 3.21 Erteilungen

Apparatesteckvorrichtungen . . . . .	154
Isolierte Leiter . . . . .	154, 354, 443, 622, 806, 957, 1110, 1293
Kleintransformatoren . . . . .	153, 443, 531, 958, 1109
Kondensatoren . . . . .	154, 354, 443, 957, 1293
Lampenfassungen . . . . .	153, 443, 621, 959, 1109, 1293
Leiterverbindungsmaterial . . . . .	959
Netzsteckkontakte . . . . .	154, 622, 958, 1110
Schalter . . . . .	153, 354, 443, 622, 806, 958, 1110, 1293
Schmelzsicherungen . . . . .	153, 354, 443, 1109

#### 3.22 Löschungen

LIWA, Biel . . . . .	355
Carl Geisser AG, Zürich . . . . .	806
Scintilla AG, Solothurn . . . . .	1111

#### 3.23 Änderungen

Vertreterwechsel (Leonische Drahtwerke AG, Nürnberg) . . . . .	154
--	-----

Seite

### 3.3 Prüfzeichen für Glühlampen

#### 3.31 Erteilungen

Glühlampen . . . . .	941
----------------------	-----

#### 3.4 Prüfberichte

##### 3.41 Prüfungen

Abzughaube . . . . .	999
Apparatesicherungshalter . . . . .	155
Frisierkopf . . . . .	1112
Gebläse . . . . .	1111, 1293
Glühlampenleuchte . . . . .	999
Glühlampenleuchte für Untertaganlagen . . . . .	355
Gong . . . . .	622
Industriestaubsauger . . . . .	806
Kaffeemühle . . . . .	355
Krankbett . . . . .	355
Kasserolle . . . . .	155
Klebstreifengeber . . . . .	355
Lichtkette . . . . .	531
Magnetventil . . . . .	622, 806



	Seite
Maschinenständer . . . . .	155
Milchkühler . . . . .	154
Mischventil . . . . .	959
Montageapparat . . . . .	1111
Lüftungsklappenantrieb . . . . .	959
Rechenmaschine . . . . .	531
Steckdose . . . . .	959
Toilettenschrank . . . . .	154, 999, 1111
Ventilator . . . . .	155, 959
Video-Recorder . . . . .	355
Vorhangmotor . . . . .	999
Vorschubmotor . . . . .	1112

### 3.5 Vorschriften, Regeln, Leitsätze

#### 3.51 Vorschriften, Qualitätsregeln und Normen

##### 3.511 Entwürfe

Änderungen und Ergänzungen der Hausinstallationsvorschriften . . . . .	532
Hausinstallationsvorschriften des SEV, Änderungen der «Beispiele und Erläuterungen» . . . . .	758
Schutzmassnahmen gegen gefährliche Einwirkspannung . . . . .	960
Ergänzung . . . . .	1000
Regeln für Hohlleiterflanschen . . . . .	964
Änderungen und Ergänzungen sowie Beispiele und Erläuterungen zu den Hausinstallationsvorschriften des SEV 1108, 1155	

##### 3.512 Inkraftsetzungen

Inkraftsetzung der Publ. 1053.1970 des SEV, Sicherheitsvorschriften für Leuchten . . . . .	577
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen der Hausinstallationsvorschriften . . . . .	864

#### 3.52 Regeln und Leitsätze

##### 3.521 Entwürfe

Regeln des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Gedruckte Schaltungen» . . . . .	156
Regeln für elektrische Relais. 2. Teil: Verzögerte Steuerrelais . . . . .	156
Regeln für Sicherungshalter für Miniatur-Schmelzeinsätze . . . . .	276
Regeln des SEV, Ausrüstungen für elektroakustische Anlagen, 3. Teil: Verstärker für elektroakustische Anlagen . . . . .	356
Regeln und Leitsätze des SEV aus dem Arbeitsgebiet «graphische Symbole» . . . . .	444
Regeln für diverse Lampen und Vorschaltgeräte . . . . .	492
Regeln für direktwirkende Registriergeräte und deren Zubehör . . . . .	623
Regeln des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Elektrische Messgeräte zur Verwendung im Zusammenhang mit ionisierender Strahlung» . . . . .	1047
Regeln des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Elektrisches Traktionsmaterial» . . . . .	1047
Ausserkraftsetzung der Regeln für Steckvorrichtungen für	

Radioempfänger und ähnliche elektroakustische Geräte . . . . .	1156
Regeln für Leistungstransformatoren . . . . .	1156
Regeln für neue Isolieröle für Transformatoren und Schalter . . . . .	1247
Regeln und Leitsätze des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Graphische Symbole» . . . . .	1248
Änderungen und Ergänzungen zu den Publ. 0216.1959 des SEV, Leitsätze für thermoplastisierte Hochspannungskabel und -leiter, 3037.1963 des SEV, Regeln für Hochspannungskabel mit masseimprägnierter Papierisolation und Metallmantel für Nennspannungen bis 60 kV, und 3062.1967 des SEV, Regeln für Niederspannungsnetz-kabel . . . . .	1294
Regeln des SEV, Elektrische Ausrüstung von Werkzeugmaschinen; 1. Teil: Elektrische Ausrüstung von Maschinen für allgemeinen Gebrauch . . . . .	1298

##### 3.522 Inkraftsetzungen

Inkraftsetzung der Publ. 3159.1971 des SEV, «Regeln des SEV, Einführende Gedanken über die Zuverlässigkeit elektronischer Geräte und ihrer Bauelemente» . . . . .	441
Inkraftsetzung der Publ. 3128-2.1971 des SEV, «Regeln für elektrische Relais, 2. Teil: Verzögerte Steuerrelais (Zeitrelais)» . . . . .	491
Inkraftsetzung der Publ. 3149-3.1971 des SEV, «Regeln des SEV, Ausrüstung für elektroakustische Anlagen», 3. Teil . . . . .	1196
Inkraftsetzung der Publ. 3167.1971 des SEV, «Regeln für direktwirkende Registriergeräte und deren Zubehör» . . . . .	1196
Inkraftsetzung der Publ. 9001-9A.1971 des SEV, «Ergänzung zur 1. Auflage der Regeln und Leitsätze des SEV, Graphische Symbole für Telephonie, Telegraphie und Wandler» . . . . .	1196

### 3.6 SEV und VSE

#### 3.61 Jahresversammlung

Jahresversammlung 1971 des SEV und des VSE	
Einladung und Ergänzung . . . . .	807, 956

#### 3.63 Mitteilungen aus den Techn. Prüfanstalten

Änderungen zur Provisorischen Sicherheitsvorschrift TP 12B/1 B-d für Apparate der Fernmeldetechnik, die von nicht instruierten Personen verwendet werden . . . . .	434
Berichtigung . . . . .	528
Radio störung durch Sekundärmodulation von Wärmeapparaten . . . . .	1064

#### 3.64 Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates

Anschluss von Spannungswandlern und Überspannungsableitern in Transformatorenstationen . . . . .	433
Kontrolle der elektrischen Hausinstallationen . . . . .	613
Erstellung von Strahlungs-Heizwänden mittels Wärmetafeln . . . . .	642
Elektrische Ausrüstung von Werkzeugmaschinen . . . . .	799
Reglement über die Hausinstallationskontrolle . . . . .	942

### 3.7 SEV

#### 3.71 Unsere Verstorbenen

	Seite		Seite		Seite
Ammann, J. E. † . . . . .	862	Groenevelt, E. † . . . . .	862	Senn, P. † . . . . .	149
Baldinger, E. † . . . . .	862	Haefelfinger, A. R. † . . . . .	862	Soldati, E. † . . . . .	149
Baumann, W. † . . . . .	862	Hakios, A. † . . . . .	149	Sprecher, J. K. † . . . . .	149
Berset, A.-M. † . . . . .	149	Hüssy, E. † . . . . .	149	Studer, H. † . . . . .	149
Bossi, H. † . . . . .	149	Itschner, M. † . . . . .	149	Storsand, B. † . . . . .	149
Burkhardt, W. † . . . . .	862	Künzler, W. † . . . . .	862	Suter, J. † . . . . .	149
Cavelti, A. † . . . . .	862	Melera, P. † . . . . .	862	Tanner, H. † . . . . .	149
Ciucchi, Ch. † . . . . .	862	Meierhofer, H. † . . . . .	149	Tresch, P. † . . . . .	862
Cloëtta, W. † . . . . .	149	Muri, A. † . . . . .	292	Vontobel, R. † . . . . .	862
Danz, A. † . . . . .	862	Mühlethaler, E. † . . . . .	862	Weidmann, R. † . . . . .	862
Dietler, H. † . . . . .	149	Oggenfuss, H. † . . . . .	149	Wiprächtiger, J. † . . . . .	149
Fasel, A. † . . . . .	862	Rüfenacht, F. † . . . . .	862	Wolf, J. † . . . . .	149
Forni, M. † . . . . .	862	Schöbi, H. † . . . . .	862	Wolf M. † . . . . .	149
Geier, E. † . . . . .	149	Schorer, M. † . . . . .	862	Zürrer, Th. † . . . . .	862



### 3.72 Generalversammlung

87. (ordentliche) Generalversammlung des SEV:	
Allocution présidentielle. — R. Richard . . . . .	1157
Ansprachen anlässlich der gesellschaftlichen Veranstaltungen an der Jahresversammlung des SEV und VSE . . . . .	1171
Programm . . . . .	808
Traktanden . . . . .	811
Bericht des Vorstandes . . . . .	812
Bericht der Technischen Prüfanstalten . . . . .	817
Rechnungen und Bilanz . . . . .	823
Anträge des Vorstandes . . . . .	832
Mitgliederbeiträge . . . . .	828
Änderungen der Statuten des SEV . . . . .	829
Bericht der Rechnungsrevisoren . . . . .	833
Bericht 1970 des Schweiz. Elektrotechn. Komitees (CES) . . . . .	885
Protokoll der 87. Generalversammlung . . . . .	1160

### 3.73 Sitzungen

Vorstand . . . . .	273, 620, 863, 995, 1288
Ausschuss für die Technischen Prüfanstalten . . . . .	273, 620, 995, 1288
Sicherheitsausschuss des CES . . . . .	149, 273, 1108, 1195
Fachkollegium 1 des CES . . . . .	704
Fachkollegium 2 des CES, UK 2B . . . . .	620
Fachkollegium 3 des CES . . . . .	757
Fachkollegium 3 des CES, UK-HI . . . . .	149, 704
Fachkollegium 3 des CES, UK-NE . . . . .	704, 1151
Fachkollegium 3 des CES, UK-R . . . . .	440
Fachkollegium 7 des CES, UK-CS . . . . .	1151
Fachkollegium 9 des CES . . . . .	396
Fachkollegium 10 des CES . . . . .	274, 620
Fachkollegium 11 des CES . . . . .	1245
Fachkollegium 12 des CES . . . . .	954
Fachkollegium 12 des CES, UK 12C . . . . .	928
Fachkollegium 13A des CES . . . . .	575, 996
Fachkollegium 13B des CES . . . . .	274
Fachkollegium 13C des CES . . . . .	621
Fachkollegium 14 des CES . . . . .	575
Fachkollegium 15B des CES . . . . .	575, 1151
Fachkollegium 15C des CES . . . . .	1195
Fachkollegium 16 des CES . . . . .	996
Fachkollegium 17A des CES . . . . .	663
Fachkollegium 17B des CES . . . . .	663
Fachkollegium 20 des CES . . . . .	1195
Fachkollegium 28 des CES . . . . .	149, 575, 1151
Fachkollegium 31 des CES . . . . .	704
Fachkollegium 32B des CES . . . . .	274, 440, 996
Fachkollegium 33 des CES . . . . .	292, 704
Fachkollegium 33 des CES, UK-KK . . . . .	757
Fachkollegium 34C des CES . . . . .	576
Fachkollegium 34D des CES . . . . .	955, 1108
Fachkollegium 38 des CES . . . . .	621
Fachkollegium 40 des CES . . . . .	576, 955, 1196, 1288
Fachkollegium 41 des CES . . . . .	150
Fachkollegium 42 des CES . . . . .	150
Fachkollegium 44 des CES . . . . .	1151
Fachkollegium 45 des CES . . . . .	150, 996
Fachkollegium 46 des CES . . . . .	1152
Fachkollegium 47 des CES . . . . .	150, 663, 1152
Fachkollegium 48 des CES . . . . .	352
Fachkollegium 49 des CES . . . . .	1288
Fachkollegium 50 des CES . . . . .	150, 576, 996
Fachkollegium 51 des CES . . . . .	151
Fachkollegium 52 des CES . . . . .	352
Fachkollegium 55 des CES . . . . .	1045, 1152, 1289
Fachkollegium 56 des CES . . . . .	274, 1153
Fachkollegium 57 des CES . . . . .	353
Fachkollegium 59 des CES . . . . .	621
Fachkollegium 59 des CES, UK 59A . . . . .	440, 621
Fachkollegium 59 des CES, UK 59E . . . . .	440
Fachkollegium 61 des CES . . . . .	1245
Fachkollegium 68 des CES . . . . .	1153
Fachkollegium für das CISPR . . . . .	274, 863
Fachkollegium 200 des CES . . . . .	275, 440, 576, 705, 863, 997, 1153, 1289
Fachkollegium 200 des CES, UK 200A . . . . .	997, 1045
Fachkollegium 200 des CES, UK 200B . . . . .	1045
Fachkollegium 201 des CES . . . . .	151, 275, 705, 998
Fachkollegium 202 des CES . . . . .	956, 1154
Fachkollegium 203 des CES . . . . .	998
Fachkollegium 204 des CES . . . . .	441

Seite

Seite

Fachkollegium 205 des CES . . . . .	864, 1154
Fachkollegium 207 des CES . . . . .	577
Fachkollegium 208 des CES . . . . .	151, 275, 441, 577, 705, 956, 998, 1154
Fachkollegium 213 des CES . . . . .	928, 1154
Fachkollegium 215 des CES . . . . .	491, 621, 928, 1045, 1155, 1246
Versammlung der Interessenten an einem EXACT-Zentrum Schweiz . . . . .	575
Studienkommission für niederfrequente Störeinflüsse . . . . .	805, 1108
Expertenkomitee für die Begutachtung von Konzessionsgesuchen für Trägerfrequenzverbindungen längs Hochspannungsleitungen . . . . .	1155

### 3.74 Veranstaltungen

Diskussionstagung über Leistungs-Thyristoren auf elektrischen Triebfahrzeugen . . . . .	157
Begrüssung durch den Präsidenten des SEV . . . . .	158
Eröffnung durch den Tagungspräsidenten . . . . .	158
Beiträge . . . . .	1, 6, 18, 29, 35, 44, 55, 66, 76, 80, 82
Diskussionsbeiträge . . . . .	159, 180
Panel-Diskussion . . . . .	166, 181
Diskussionsversammlung über Entwurf, Berechnung und Konstruktion elektrischer Apparate mit Hilfe von Computern . . . . .	624
Programme . . . . .	973
Vorträge . . . . .	973
Diskussionsversammlung des SEV über Laser-Technik, Voranzeige . . . . .	757
Programme . . . . .	1048
Informationstagung über Möglichkeiten und Grenzen des Elektromobils . . . . .	1300

### 3.75 Mitteilungen

Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV . . . . .	151
Neue Mitglieder des SEV . . . . .	152, 353, 442, 491, 577, 664, 706, 998
Rücktritt des Oberingenieurs der Materialprüfanstalt und Eichstätte E. Schneebeli, dipl. El.-Ing. ETH . . . . .	269
Leitsätze für die Beleuchtung von Fussballplätzen und Stadien für Fussball und Leichtathletik . . . . .	275
Mustermesseheft des Bulletins . . . . .	276
Eingegangene Normen . . . . .	442, 491, 578, 1155, 1246, 1289
Studienkommission für niederfrequente Störeinflüsse . . . . .	442, 663
Neues Fachkollegium des CES . . . . .	664
EUROCON 71 . . . . .	706
Die Handelszentrale im Dienste des schweizerischen Exports . . . . .	860
Ausgleichskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke Zürich . . . . .	924
Neue Dissertationen an der Eidg. Technischen Hochschule in Zürich auf dem Gebiet der Elektrotechnik . . . . .	925
Neue Publikationen der CEI . . . . .	1046
Redaktion des Bulletins des SEV . . . . .	1245

### 3.76 Publikationen, Sonderdrucke

Neue Publikationen der CEI . . . . .	152, 353, 396, 578, 805
Subskriptions-Ausschreibung der Publ. 50(55) der CEI . . . . .	152

## 3.8 VSE

### 3.81 Generalversammlung

80. Generalversammlung des VSE:	
Traktandenliste . . . . .	842
Bericht des Vorstandes . . . . .	771
Anträge des Vorstandes . . . . .	843
Erratum . . . . .	919
Betriebsrechnung und Bilanz . . . . .	844
Jahresbericht der Einkaufsabteilung . . . . .	845
Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren . . . . .	846
Präsidialansprache . . . . .	981
Protokoll der 80. Generalversammlung . . . . .	1234

### 3.82 Sitzungen

Sitzungen des Vorstandes . . . . .	263
Kommission für Rechtsfragen . . . . .	337
Kommission für Zählerfragen . . . . .	564, 919
Kommission für Aufklärungsfragen . . . . .	854
Kommission für Personalfragen . . . . .	854

### 3.83 Mitteilungen

Kontrolleurprüfungen . . . . .	137, 263, 564, 751
Militärische Belegung von Motorfahrzeugen . . . . .	564
Anmeldung zur Meisterprüfung . . . . .	750
Nieder- und Mittelspannungsnetzkabel . . . . .	652
Landeskarte für Ausnahmetransporte . . . . .	652
Neues Mitglied . . . . .	652
Installationsbewilligungen für Hersteller besonderer Anlagen . . . . .	856
Eidg. Kommissionen . . . . .	919

### 3.85 Veranstaltungen

Diskussionsversammlung über den Bau und Betrieb von Mittelspannungsnetzen	
<i>Begrüssung und Einführung.</i> — A. Strehler . . . . .	421
Vorträge . . . . .	422, 426, 695, 742
37. Diskussionsversammlung in Luzern	
Vorträge . . . . .	911, 943, 985
37. Diskussionsversammlung in Lausanne	
Vorträge . . . . .	987, 988, 1096, 1136, 1177
57. Jubilarenfeier des VSE in Zürich . . . . .	1270